



15124-18

REPUBBLICA ITALIANA
In nome del Popolo Italiano
LA CORTE SUPREMA DI CASSAZIONE
TERZA SEZIONE PENALE

TA

Composta da:

CAMERA DI CONSIGLIO
DEL 24/10/2017

ALDO FIALE

- Presidente - Sent. n. sez.

VITO DI NICOLA

- Rel. Consigliere - 1251/2017

LUCA RAMACCI

REGISTRO GENERALE
N.20380/2017

UBALDA MACRI'

ALESSANDRO MARIA ANDRONIO

ha pronunciato la seguente

SENTENZA

sul ricorso proposto da:

MEDIASET SPA parte offesa nel procedimento
c/

GALLETTI PAOLO nato il 18/08/1963 a MILANO
PETRICCI ROBERTO nato il 11/05/1966 a CITTA' DI CASTELLO
MORETTI GIORGIO nato il 15/05/1964 a CITTA' DI CASTELLO
SCARSCELLI ROBERTO nato il 27/07/1963 a CITTA' DI CASTELLO
TESTAMIGNA VITTORIO nato il 04/01/1935 a CITTA' DI CASTELLO
STOCCHI SANDRO nato il 04/05/1953 a CITTA' DI CASTELLO
PIEGGI MIRKO nato il 22/11/1976 a CITTA' DI CASTELLO
MALVESTITI MAURIZIO nato il 25/05/1963 a CITTA' DI CASTELLO
TANDI BRUNO nato il 07/08/1953 a PIETRALUNGA
FIACCHI MARIA GRAZIA nato il 12/09/1958 a CITTA' DI CASTELLO
TESTAMIGNA ALFIO nato il 05/08/1963 a CITTA' DI CASTELLO
CIARABELLI ANTONIO nato il 30/06/1933 a CITTA' DI CASTELLO
BONDI SERGIO nato il 19/10/1975
IULIANO DANILO nato il 23/08/1974 a CROTONE
ZANGARELLI FRANCO nato il 15/11/1951 a CITTA' DI CASTELLO
D'ANGELO MASSIMILIANO nato il 14/11/1971 a CITTA' DI CASTELLO
ALUNNO SELLERI MAURIZIO nato il 05/08/1965 a CITTA' DI CASTELLO
SURIANI FRANCESCO nato il 01/12/1987 a CITTA' DI CASTELLO

VALENTINI ANDREA nato il 29/05/1975 a CITTA' DI CASTELLO
MEONI GIOVANNI nato il 24/03/1948 a CITTA' DI CASTELLO
MASSI BRUNELLA nato il 14/01/1969 a CITTA' DI CASTELLO
NAPOLETANO MICHAEL nato il 10/05/1967
ANTIMI GRAZIA nato il 09/05/1962 a CITTA' DI CASTELLO
BALDUCCI GIOVANNI nato il 19/06/1941 a CITTA' DI CASTELLO
PICCINI MARINA nato il 03/02/1965 a SANSEPOLCRO
FAZZAGLIA DONATELLA nato il 06/03/1957 a UMBERTIDE
FORTI SIMONE nato il 02/01/1980 a CITTA' DI CASTELLO
RENZINI LULIANO nato il 20/07/1955 a PIETRALUNGA
MARCONI GIOVANNI SERAFINO nato il 28/11/1952 a CITTA' DI CASTELLO
BIANCONI DAVIDE nato il 06/11/1991 a CITTA' DI CASTELLO
MAGNANI FEDERICO nato il 19/10/1970 a NAPOLI
PETRUZZI PIETRO nato il 09/07/1972 a CITTA' DI CASTELLO
FROSPERI MAURO nato il 19/11/1954 a CITTA' DI CASTELLO
ANTONIUCCI ALVARO nato il 14/11/1948 a CITTA' DI CASTELLO
EASTIANELLI LUCA nato il 25/11/1966 a CITTA' DI CASTELLO
ROSSI SANDRO nato il 02/04/1966 a CITTA' DI CASTELLO
BELLUCCI ALESSANDRO nato il 18/03/1963 a CITTA' DI CASTELLO
MASSA MARIA nato il 14/12/1948 a CITTA' DI CASTELLO
MEOZZI MAURO nato il 05/08/1964 a CITTA' DI CASTELLO
PERIOLI CLAUDIA nato il 16/08/1967 a CITTA' DI CASTELLO
MIGNOLINI MASSIMO nato il 30/06/1967 a LA SPEZIA
CECCONI VALERIO nato il 10/06/1971 a CITTA' DI CASTELLO
TRAVERSINI CARLA nato il 21/08/1963 a CITTA' DI CASTELLO
VENTANNI FRANCO nato il 13/08/1961 a CITTA' DI CASTELLO
VOLPI LUCA nato il 19/03/1966 a CITTA' DI CASTELLO
SILVESTRINI ENRICO nato il 16/10/1964 a CITTA' DI CASTELLO
ROSADONI STEFANO nato il 18/05/1968 a CITTA' DI CASTELLO
CAPACCIONI ANGELO nato il 20/11/1958 a CITTA' DI CASTELLO
MILZA GIAN LUCA nato il 18/11/1974 a PIACENZA
FETTINARI ROBERTO nato il 22/04/1968 a CITTA' DI CASTELLO
CECCARINI VITTORIO nato il 09/05/1940 a GUBBIO
FOLENZANI MARIO nato il 29/05/1938 a CITTA' DI CASTELLO
PETRICCI LUCA nato il 27/11/1992 a CITTA' DI CASTELLO
BURZIGOTTI ALVARO nato il 25/02/1951 a UMBERTIDE
FOETI MILENA nato il 25/02/1982 a CITTA' DI CASTELLO
CELESTINI SILVIA nato il 28/01/1967 a CITTA' DI CASTELLO
GAUDENZI FIORUCCI LAZZARO nato il 20/08/1948 a CITTA' DI CASTELLO
VITALI FLAVIANO nato il 24/01/1955 a SAN GIUSTINO
ZIANCHI JULIAN DAVIDE nato il 24/07/1986 a CITTA' DI CASTELLO
CARLETTI PAOLO nato il 12/08/1964 a CITTA' DI CASTELLO
MARIOLI FLAVIO nato il 22/05/1959 a CITTA' DI CASTELLO
GHIRONI LUIGI nato il 12/12/1978 a GUALDO TADINO

NARDI PAOLA nato il 17/04/1972 a CITTA' DI CASTELLO
CHIATTI MARCO nato il 05/03/1975 a CITTA' DI CASTELLO
LOMBARDI WALTER nato il 27/02/1933 a CITTA' DI CASTELLO
BATTISTELLI FABIO nato il 15/07/1959 a CITTA' DI CASTELLO
ROMANI GINO nato il 24/12/1943 a MONTE SANTA MARIA TIBERINA
PERIOLI LETIZIA nato il 11/10/1986 a CITTA' DI CASTELLO
SERRA ROBERTO nato il 22/04/1980 a CITTA' DI CASTELLO
CHELI NICOLA nato il 19/11/1965 a CITTA' DI CASTELLO
CARLINI MARCELLO nato il 21/01/1960 a CITTA' DI CASTELLO
RENZINI MAURO nato il 02/04/1960 a CITTA' DI CASTELLO
STOPPINI DONATELLA nato il 10/09/1964 a CITTA' DI CASTELLO
PAOLETTI LUCIANA nato il 26/10/1953 a CITTA' DI CASTELLO
CASELLI MASSIMO nato il 19/03/1965 a CITTA' DI CASTELLO
MARCHESINI MARIO nato il 07/08/1946 a MARSCIANO
INNOCENTINI DOMENICO nato il 14/03/1950 a CITTA' DI CASTELLO
INNOCENTI GIOVANNI nato il 17/09/1945 a MONTERCHI
GNONI DOMENICO nato il 10/10/1972 a CITTA' DI CASTELLO
BUSSOTTI MICHELE nato il 12/09/1986 a UMBERTIDE
BARTOLUCCI LORENZO nato il 19/05/1988 a UMBERTIDE
CONSORTE NICOLA nato il 26/10/1968 a MONTORIO AL VOMANO
ROSMINI LUCIANA nato il 12/12/1965 a CITTA' DI CASTELLO
MARINELLI MASSIMO nato il 20/03/1952 a CITTA' DI CASTELLO
MAESTRI SILVANO nato il 02/05/1968 a CITERNA
BASILI SAURO nato il 11/03/1954 a CITTA' DI CASTELLO
GIORNELLI LORIS nato il 16/09/1968 a CITTA' DI CASTELLO
NONINI ELDA nato il 11/11/1939 a CITTA' DI CASTELLO
SIMONCINI MASSIMO nato il 21/11/1958 a CITTA' DI CASTELLO
ALCALENI CONCETTA nato il 26/04/1952 a CITTA' DI CASTELLO
BOB RAMONA VIORICA nato il 09/05/1979
FIGLIAPOCO PAOLO nato il 15/08/1962 a CITERNA
FAUSELLI JENNY nato il 15/08/1985 a PERUGIA
FAUSELLI ENRICO nato il 16/06/1979 a CITTA' DI CASTELLO
BRACCALENTI ENRICO nato il 19/09/1963 a CITTA' DI CASTELLO
NOCENTINI FERNANDA nato il 30/01/1954 a ANGHIARI
FIORUCCI OLIVIERO nato il 29/03/1954 a CITTA' DI CASTELLO
BIANCONI FEDERICO nato il 28/04/1970 a CITTA' DI CASTELLO
FULETTI MARCO nato il 20/10/1964 a SANSEPOLCRO
CONTI SAURO nato il 08/07/1953 a CITTA' DI CASTELLO
CIARIMBOLI SIMONE nato il 30/09/1972 a CITTA' DI CASTELLO
ANTONIUCCI MARINO nato il 23/03/1938 a CITTA' DI CASTELLO
ORSELLI FRANCESCA nato il 04/06/1980 a CITTA' DI CASTELLO
LAIDI EPS LAIDI NASSIMA nato il 01/02/1982
HU YONGJUN nato il 26/06/1976
PASSERI GIAMPIERO nato il 01/03/1961 a CITTA' DI CASTELLO

POGGINI MORENO nato il 16/12/1962 a SAN GIUSTINO
BEDUINI ROBERTO nato il 27/11/1968 a CITTA' DI CASTELLO
LUCACCIONI MONICA nato il 05/02/1985 a UMBERTIDE
PALLERI MICHELE nato il 06/04/1974 a CITTA' DI CASTELLO
URBANELLI MONIA nato il 10/02/1969 a CITTA' DI CASTELLO
DONALAI ALESSANDRO nato il 26/03/1973 a CITTA' DI CASTELLO

avverso il decreto del 08/02/2017 del GIP TRIBUNALE di PERUGIA

sentita la relazione svolta dal Consigliere VITO DI NICOLA;

lette/~~sentite~~ le conclusioni del PG

Udito il difensore

*Ammonamento su 2
rinvio alle provvid' m. n. 1
informato con Tra mi n. 1 su aut.*

RITENUTO IN FATTO

1. È impugnato il decreto indicato in epigrafe con il quale il giudice per le indagini preliminari presso il tribunale ordinario di Perugia ha disposto, previa declaratoria di inammissibilità dell'opposizione proposta dalla persona offesa, l'archiviazione del procedimento per infondatezza della notizia di reato e per la sussistenza della causa di non punibilità della particolare tenuità dei fatti ex articolo 131-*bis* del codice penale, con riferimento alla notizia di reato di cui all'articolo 171-*octies* della legge 633 del 1941 in quanto le persone iscritte nel registro degli indagati erano indiziate di aver abusivamente fruito, tramite metodi fraudolenti, della visione dei contenuti della piattaforma televisiva pay-per-view Mediaset Premium facente parte del gruppo Mediaset S.p.A., avvalendosi di un'organizzazione con sede in Liguria la quale, con sofisticate apparecchiature, era in grado di captare il segnale criptato e quindi di girarlo a coloro che ne facessero richiesta e che pagassero il servizio (illecito) offerto.

Nell'accogliere la richiesta di archiviazione proposta dal pubblico ministero, il giudice per le indagini preliminari ha premesso come l'opponente avesse prospettato di aver ricevuto un grave pregiudizio dalle denunciate condotte, tanto da poter stimare un danno pari a 580.000.000 di euro, chiedendo, come nuovo atto di indagine, l'escussione di una fonte di prova che riferisse sull'entità del danno cagionato dai fatti per i quali era stato instaurato il procedimento penale nonché con riferimento a tutte le azioni assunte dall'azienda per contrastare il fenomeno della pirateria. JCH

Il primo giudice, dopo avere affermato la mancanza di pertinenza del tema di prova, sollecitato dall'opponente, con i fatti oggetto del procedimento, ha condiviso, emettendo il decreto di archiviazione *de plano*, le conclusioni cui era giunto il pubblico ministero circa l'applicabilità al caso in esame della causa di non punibilità di cui all'articolo 131-*bis* del codice penale in considerazione delle condotte bagattellari ascritte agli indagati, che avrebbero comportato agli utenti un beneficio economico trascurabile generando al tempo stesso un danno limitatissimo al titolare dei diritti televisivi ed osservando come fosse anche assai dubbia la stessa configurazione dell'ipotesi delittuosa ascritta agli indagati.

1.1. Francesco Suriani, Valerio Cecconi, Donatella Stoppini e Franco Zanganelli, tramite il comune difensore, hanno presentato una memoria con la quale, condividendo il provvedimento del giudice per le indagini preliminari, ~~mi~~ hanno chiesto la conferma con conseguente rigetto del ricorso.

1.2. Il procuratore Generale ha concluso per l'accoglimento del ricorso e conseguente annullamento senza rinvio del provvedimento impugnato con restituzione degli atti al giudice per le indagini preliminari del tribunale di Perugia per l'ulteriore corso.

2. Per l'annullamento dell'impugnato decreto la società ricorrente, tramite il difensore, articola quattro motivi di impugnazione, qui enunciati, ai sensi dell'articolo 173 delle disposizioni di attuazione al codice di procedura penale, nei limiti strettamente necessari per la motivazione.

2.1. Con il primo motivo la ricorrente deduce l'inosservanza e l'erronea applicazione della legge processuale penale (articolo 606, comma 1, lettera c), del codice di procedura penale) per la violazione degli articoli 409-410-411, comma 1-*bis*, 127, comma 5, del codice di procedura penale per omessa celebrazione dell'udienza camerale a fronte di rituale opposizione alla richiesta di archiviazione formulata dalla persona offesa ai sensi dell'articolo 411, comma 1-*bis*, del codice di procedura penale.

2.2. Con il secondo motivo la ricorrente lamenta l'erronea applicazione di norme processuali penali e vizio di motivazione (articolo 606, comma 1, lettere c) ed e) del codice di procedura penale), per la violazione degli articoli 409-410-411, 127, comma 5, del codice di procedura penale per omessa celebrazione dell'udienza camerale a fronte di opposizione con la quale si chiedeva il promovimento dell'azione penale e, comunque, per illogicità della motivazione in ordine alla rilevanza del supplemento investigativo richiesto in via subordinata.

2.3. Con il terzo motivo la ricorrente denuncia l'inosservanza e l'erronea applicazione della legge penale nonché il vizio di motivazione (articolo 606, comma 1, lettera b) ed e), del codice di procedura penale) in relazione agli articoli 131-*bis* e 133 del codice penale in ordine all'applicabilità delle citate norme per avere il giudice per le indagini preliminari ritenuto non abituali e di particolare intensità le condotte contestate agli indagati.

2.4. Con il quarto motivo la ricorrente si duole dell'inosservanza delle erronae applicazione della legge penale nonché il vizio di motivazione in relazione all'articolo 171-*octies* della legge 633 del 1941 per avere il giudice per le indagini preliminari erroneamente ritenuto insussistenti gli elementi oggettivi della fattispecie incriminatrice con motivazione peraltro mancante, illogica e contraddittoria.

CONSIDERATO IN DIRITTO

1. Il ricorso è fondato sulla base dei primi due motivi, che assorbono gli altri.

2. Il provvedimento impugnato risulta viziato, essendo stata la decisione assunta in violazione del principio del contraddittorio.

2.1. Il pubblico ministero ha chiesto al giudice di emettere il decreto di archiviazione per la particolare tenuità del fatto, ai sensi dell'articolo 411, comma 1, del codice di procedura penale.

E' il caso di precisare, in via preliminare, che l'archiviazione per la particolare tenuità del fatto possiede caratteri di specialità rispetto ai modelli di archiviazione originariamente previsti dal codice di rito (archiviazione per infondatezza della notizia di reato ex articolo 408 del codice di procedura penale, archiviazione per mancanza di una condizione di procedibilità o per estinzione del reato o perché il fatto non è previsto dalla legge come reato, ex articolo 411, comma 1, stesso codice).

La specialità dell'istituto è si desume dal fatto che, in presenza di una richiesta di archiviazione formulata dal pubblico ministero ai sensi dell'articolo 131-*bis* del codice penale, il comma 1-*bis* dell'articolo 411 espressamente richiede l'osservanza un particolare meccanismo procedurale, innescato dall'avviso che il pubblico ministero deve dare alla persona sottoposta alle indagini e alla persona offesa (indipendentemente, dunque, dalla circostanza che quest'ultima abbia o meno chiesto di essere avvisata della richiesta di archiviazione al momento della presentazione della notizia di reato o successivamente), le quali, nel termine di dieci giorni, possono prendere visione degli atti e presentare opposizione al giudice per le indagini preliminari in cui indicare, a pena di inammissibilità, le ragioni del dissenso rispetto alla richiesta di archiviazione per la particolare tenuità del fatto. JCH

Perciò, fatto salvo il caso di inammissibilità dell'opposizione, il giudice deve fissare, entro tre giorni, la data dell'udienza in camera di consiglio, svolgendosi il procedimento nelle forme previste dall'articolo 127 del codice di procedura penale, e darne avviso al pubblico ministero, alla persona sottoposta alle indagini e alla persona offesa cosicché, dopo aver sentito le parti, se accoglie la richiesta, provvede con ordinanza. In mancanza di opposizione, o quando questa è inammissibile, il giudice procede senza formalità e, se accoglie la richiesta di archiviazione, pronuncia decreto motivato. Nei casi in cui non accoglie la richiesta il giudice restituisce gli atti al pubblico ministero, eventualmente provvedendo ai sensi dell'articolo 409, commi 4 e 5.

Dalla natura speciale del procedimento di archiviazione per la particolare tenuità del fatto deriva, in primo luogo, che il giudice non può *de plano* disporre l'archiviazione per infondatezza della notizia di reato, ossia per una *causa petendi* diversa da quella azionata dal pubblico ministero che, stimando invece fondata la *notitia criminis* sia pure al cospetto di un fatto conforme al tipo ed offensivo ma con una lesività ritenuta tenue, ha comunque scelto di non promuovere l'azione penale per essere il fatto sussumibile nella causa di non punibilità ex articolo 131-*bis* del codice penale. Infatti, siccome le parti sono

ondate di indicare le ragioni del dissenso rispetto alla richiesta di applicazione dell'articolo 131-*bis* del codice penale (l'indagato nella prospettiva di rivendicare l'infondatezza della notizia di reato per non subire gli effetti pregiudizievoli che pure possono scaturire dall'applicazione della speciale causa di non punibilità e la persona offesa nella prospettiva di rivendicare l'esistenza di situazioni tali da richiedere l'esercizio dell'azione penale in vista della tutela nel processo penale degli interessi civili che ritenga lesi in maniera rilevante dal reato) e siccome la speciale ipotesi di archiviazione ex articolo 131-*bis* del codice penale deve essere preceduta da un'apposita richiesta, la quale deve essere portata a conoscenza delle parti (indagato e persona offesa), il contraddittorio deve necessariamente svolgersi, previo ingresso del rito camerale, su tale specifica questione.

In secondo luogo, dalla natura speciale di tale ipotesi di archiviazione, deriva che, formulate dalle parti specifiche ragioni di dissenso, il giudice non può *de plano* sindacare nel merito tali ragioni ma deve, se l'atto di opposizione non è inammissibile (perché tardivo o perché presentato da persona non legittimata o perché mancante delle ragioni del dissenso), fissare l'udienza camerale e solo, all'esito, decidere sulla richiesta di archiviazione.

ven

Questa opzione interpretativa trova conferma nella giurisprudenza di legittimità che si è già espressa sul punto affermando che, in tema di opposizione alla richiesta di archiviazione per particolare tenuità del fatto, ove la persona offesa indichi le ragioni del dissenso, il giudice non può decidere "de plano" ma deve necessariamente fissare l'udienza in camera di consiglio, ai sensi dell'art. 409, comma secondo, cod. proc. pen., essendo ciò funzionale alla instaurazione del contraddittorio tra le parti e all'esercizio del diritto di difesa, riconosciuto alla persona offesa dal reato dall'art. 411, comma 1-*bis* cod. proc. pen., la cui inosservanza, pertanto, determina la nullità dell'eventuale provvedimento adottato (Sez. 5, n. 26876 del 10/02/2016, Pjetrush, Rv. 267261).

Ne consegue che il provvedimento di archiviazione per particolare tenuità del fatto, pronunciato ai sensi dell'art. 411, comma primo, cod. proc. pen., è nullo se emesso senza l'osservanza della speciale procedura prevista al comma primo bis di detta norma (Sez. 5, n. 36857 del 07/07/2016, Ruggiero, Rv. 268323).

Nel caso in esame, l'opponente aveva specificamente contestato, con l'atto di opposizione (postulando la reiterazione e la pluralità delle condotte nonché la gravità del danno), la presenza dei requisiti che consentivano di ritenere la speciale tenuità dei fatti, ai sensi dell'articolo 131-*bis* del codice penale, e sulla cui base era stata unicamente fondata la richiesta di archiviazione del pubblico ministero, formulando una precisa richiesta di indagini suppletive solo su uno

degli aspetti (gravità del danno) preclusivi, secondo il suo assunto, dell'applicazione agli indagati della causa di non punibilità.

Il giudice per le indagini preliminari ha invece trattato la sollecitazione investigativa alla stregua dei criteri di giudizio diretti a valutare l'ipotesi, del tutto diversa, dell'archiviazione per manifesta infondatezza della notizia di reato, esulante dal *petitum* e dalla *causa petendi* per le quali era stato investito e pertanto incorrendo nel vizio di violazione di legge denunciato.

3. Da ciò consegue che, in presenza di una formale opposizione della persona offesa, con cui si articolavano censure proprio in ordine alla impossibilità di ritenere il fatto di particolare tenuità, il giudice per le indagini preliminari avrebbe dovuto fissare l'udienza prevista dall'articolo 409, comma 2, del codice di procedura penale, astenendosi dal disporre l'archiviazione per la ritenuta infondatezza della notizia di reato e risultando del tutto ultroneo da parte sua il riferimento alla non pertinenza delle investigazioni suppletive perché, siccome con l'opposizione si articolavano solo rilievi sulla particolare tenuità del fatto allo scopo di censurare il contenuto della richiesta di archiviazione del pubblico ministero, egli avrebbe dovuto risolvere ogni questione a seguito dell'udienza camerale.

Si è, dunque, verificata una violazione di legge che – avendo inciso negativamente sul diritto al contraddittorio e, quindi, sul diritto di difesa riconosciuto alla persona offesa dal reato la quale ha indicato le ragioni del dissenso nei confronti di una richiesta di archiviazione ex articolo 131-*bis* del codice penale – impone l'annullamento senza rinvio del provvedimento impugnato, affetto da nullità, e la trasmissione degli atti al tribunale di Perugia per l'ulteriore corso.

P.Q.M.

Annulla senza rinvio il decreto impugnato e dispone la trasmissione degli atti al tribunale di Perugia.

Così deciso il 24/10/2017

Il Consigliere estensore

Vito Di Nicola

Vito Di Nicola

Il Presidente

Aldo Fiale

Aldo Fiale

